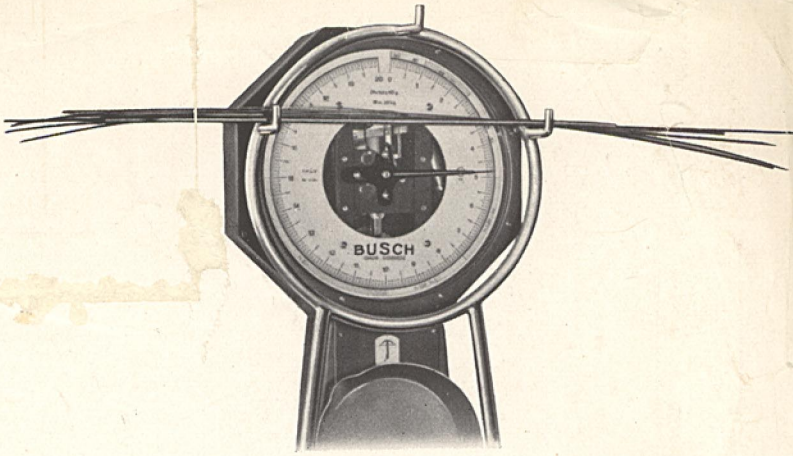
BUSCH

Spezial-Waage für Eisenwarenhandlungen und Fabriken
Balance spéciale pour Marchands de fers et Quincaillers

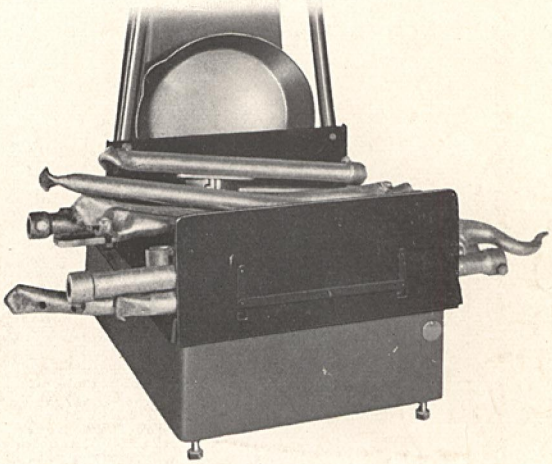


Type 1010/1 Spez.

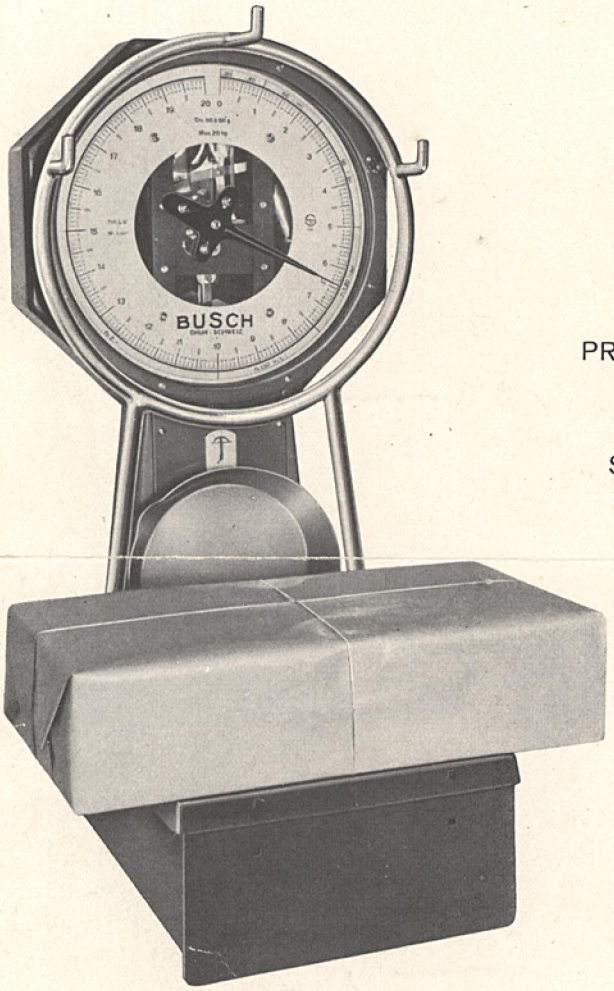
Vollautomat 20 kg, entièrement automatique

mit Spezialeinrichtung zum Wiegen von:
avec dispositifs spéciaux pour le pesage de:

1. langen Stangen und Stäben – *barres de fer, laiton, etc.*

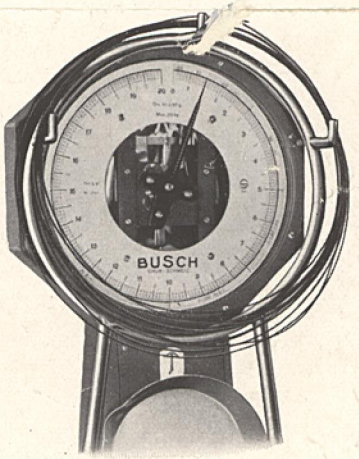


2. großem, losem Material
pièces détachées et matériel en vrac



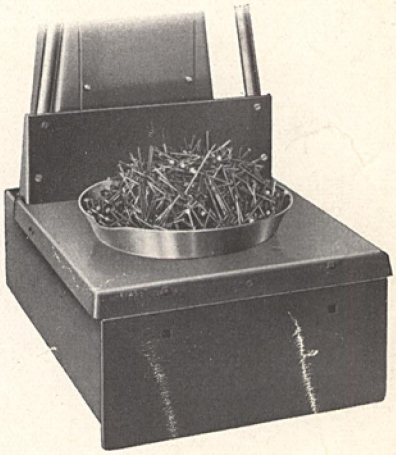
PRODUIT SUISSE
100%
SCHWEIZER-
FABRIKAT

5. Postpaketen mit direkter Frankaturangabe
colis postaux avec indication du tarif postal



3. Drahtringen – *rouleaux de fils de fer, etc.*

Auf Wunsch kann die Waage mit doppelseitiger Anzeige geliefert werden.
Sur demande, cette balance est livrée avec double cadran.



4. kleinem, losem Material wie Nägel, Schrauben
clous, vis et petites pièces détachées

Über 15 000 «BUSCH»-Waagen im Betrieb
Plus de 15 000 balances «BUSCH» en usage

BERICHTHAUS ZÜRICH

BUSCH-WERKE AG. CHUR

SPEZIALFABRIK FÜR AUTOMATISCHE WAAGEN UND MODERNE WIEGEANLAGEN / HANDSTRICKAPPARATE
TEL. 081. 2 69 61/62/63

WEDA- Verkoopkantoor
Jan Steenlaan 5

N a a r d e n

IHR ZEICHEN	UNSER ZEICHEN	CHUR, (SCHWEIZ, SUISSE, SWITZERLAND)
	CV/zi	27.10.65

Gemäss Ihrem Schreiben vom 26. April 1965 interessieren Sie sich für die von uns in der Ueberseepost offerierten Waagenköpfe. Wir haben inzwischen die Unterlagen für diese Waagenköpfe zusammengestellt und bieten Ihnen diese zu folgenden Bedingungen an:

1) Anzeigekopf für Zeigerwaage

komplett mit Skala und Zeiger
Kapazitäten und Teilungen gemäss
separatem Blatt Nr. 498.00103/1-3

Preis pro Anzeigekopf, fertig verpackt in
Container, franko, unverzollt Schweizergrenze sfrs. 655.--

2) Anzeigekopf für Leuchtbildwaage

komplett mit Optik, Lampe, Mattscheibenhalter
und Mattscheibe, Spiegelhalter und Spiegelsatz. Kapazitäten und Teilungen gemäss separatem
Blatt Nr. 498.00104/1-3, mit normaler Arretierung.

Preis:

a) Anzeigekopf mit Ablesung vorn	sfr. 725.--
b) Anzeigekopf mit Ablesung vorn und seitlich	sfr. 810.--
c) Anzeigekopf mit Ablesung vorn und hinten	sfr. 795.--

fertig verpackt in Container, franko, unverzollt
Schweizergrenze.

Wir fertigen seit mehr als 30 Jahren automatische Waagen an. Unsere Waagen sind in Bezug auf Qualität und Genauigkeit den Konkurrenzprodukten mindestens ebenbürtig.

Im Laufe der Jahre haben wir unser Fabrikationsprogramm durch die Entwicklung von Fotozellen, Kontaktsteuerungen und Registrierapparaten ergänzt. Wir wären demgemäss in der Lage, Ihnen unsere Anzeigeköpfe ebenfalls mit Steuerungen und mit Gewichtswertabtastungen zu liefern.

./.

Wir kennen Ihren Betrieb nicht, und wir wissen daher auch nicht wieviel Anzeigeköpfe Sie im Jahr benötigen. Unser Fabrikationsprogramm ist vorallem auf den Bedarf der Industrie ausgerichtet. Erste Voraussetzung wäre demgemäss, dass Sie bei der holländischen Industrie gut eingeführt sind und über einen gut ausgebildeten Vertreterstab verfügen.

Wir bitten Sie, unsere Offerte zu prüfen und grüssen Sie freundlich

BUSCH-WERKE AG.

Doppelpendel - Leuchtbildkopf

Technische Daten

1. Busch-Doppelpendelmesswerk

2. Gehäuse aus Stahlblech geschweisst und lackiert, aufschraubbar mit Drehflansch, so dass Ablese-richtung bei Montage beliebig eingestellt werden kann.

3. Ziffernhöhe normal 16mm, Skalenbewegung von oben nach unten.

4. Messzug normal:
   bei 1500 oder 3000 Teilstrichen 6 kg
   1000 oder 2000 Teilstrichen 4 kg
   Messhub normal:
   bei 1500 oder 3000 Teilstrichen 30 mm
   1000 oder 2000 Teilstrichen 20 mm
   Leerzug normal: 2,2 kg

Doppelpendel - Leuchtbildkopf

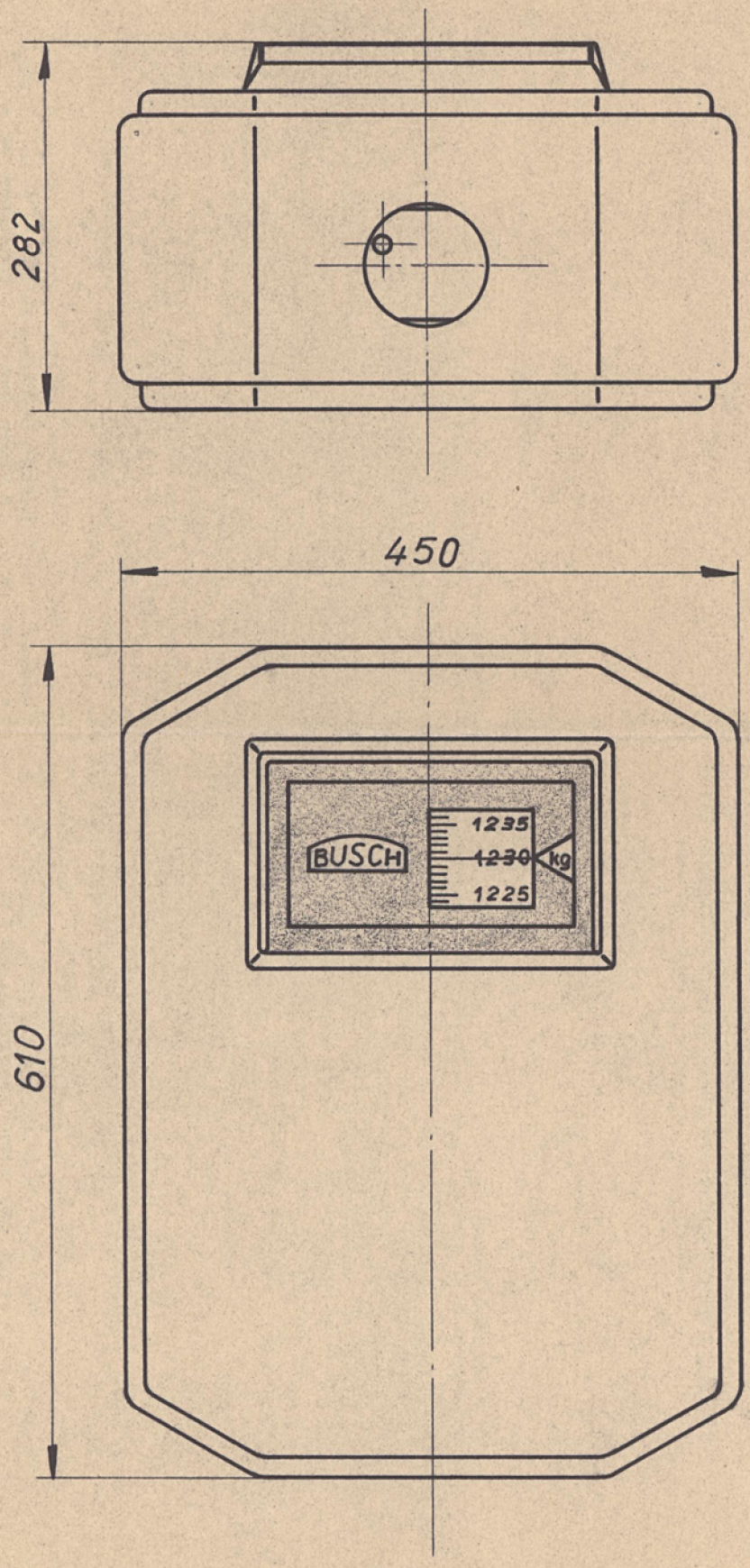
Technische Daten

1. Busch-Doppelpendelmesswerk

2. Gehäuse aus Stahlblech geschweisst und lackiert, aufschraubbar mit Drehflansch, so dass Ablese-richtung bei Montage beliebig eingestellt werden kann.

3. Ziffernhöhe normal 16mm, Skalenbewegung von oben nach unten.

4. Messzug normal:
   bei 1500 oder 3000 Teilstrichen 6 kg
   1000 oder 2000 Teilstrichen 4 kg
   Messhub normal:
   bei 1500 oder 3000 Teilstrichen 30 mm
   1000 oder 2000 Teilstrichen 20 mm
   Leerzug normal: 2,2 kg



865 RK

498.00.104

Doppelpendel - Zeigerkopf

Technische Daten

1. BUSCH-Doppelpendelmesswerk mit sehr ruhiger Anzeige.

2. Gehäuse aus Stahlblech geschweisst und lackiert, aufschraubbar mit Drehflansch, so dass Ablese-richtung bei der Montage beliebig eingestellt werden kann.

3. Skalen - Teilkreisdurchmesser 500 mm.
   Skalenwinkel normal 353°.

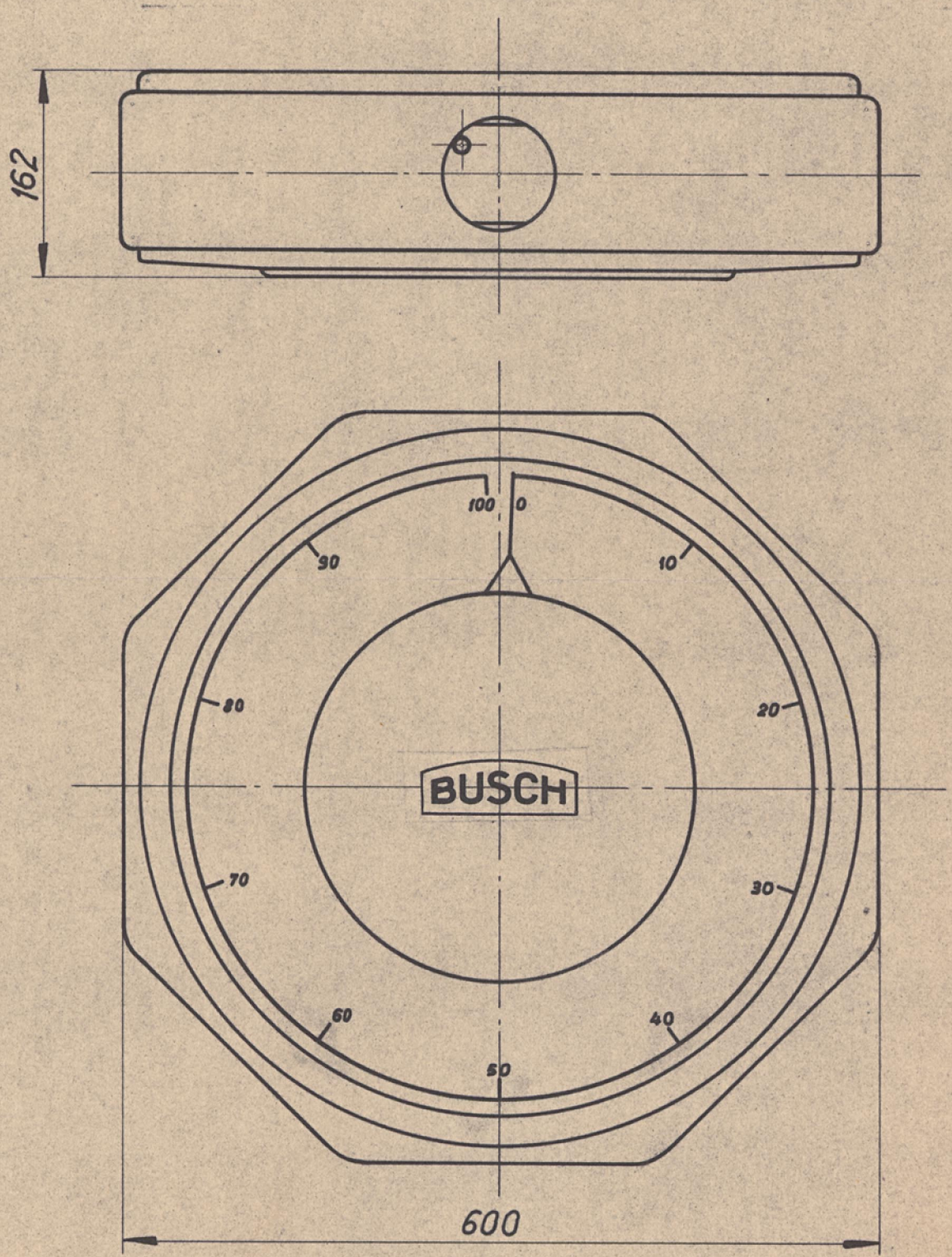
4. Messzug = 6 kg normal.
   Leerzug = 2,2 kg normal.

5. Zusatzgeräte:

   a) Drehskala.
   b) Lichtstrahlsteuerung (bis 3 Komponenten).
   c) Elektromechanische Mehrkomponentensteuerung (bis 6 Komponenten).
   d) Gewichts - Registrierapparate zum Abdruck des Gewichtes.

Standard - Skalen

Kapazität	Skalenteilung
30 kg	50 g
50 kg	100 g
60 kg	100 g
100 kg	200 g
150 kg	200 g
200 kg	500 g
250 kg	500 g
300 kg	500 g
500 kg	1 kg
750 kg	1 kg
1000 kg	2 kg
1500 kg	2 kg
2000 kg	5 kg



865 RK

16.7.65

498.00103

Blatt 3